

## Twelve teams to participate in the Gesgapegiag First Nations Hockey Tournament

Gilles Gagné

**GESGAPEGIAG:** – Twelve teams from Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Labrador will participate in the first Gesgapegiag First Nations Hockey Tournament, which will be held between March 1 and March 3 at the New Richmond arena.

The tournament's coordinator, Aaron Condo, explains that the goal of the tournament is to bring First Nations people together. "The Gesgapegiag Chiefs participate in a few First Nations hockey tournaments each year. This tournament will show other First Nation hockey teams where the Chiefs come from. We hope to provide teams with an unforgettable experience."

"It is our first tournament. There are other tournaments in New Brunswick, in Quebec, like Seven Islands. Few people know that some Natives play at a high level. We have guys

who played in the AHL (American Hockey League) and in Quebec's Major Junior Hockey," points out Aaron Condo.

A sum of \$30,000 will be given in prizes following the tournament. "The largest prize, \$10,000, will go to the winners of Class A, and the runner up team will receive \$5,000. The registration fees cover most of the prize money. Six months of fundraising activities are covering the other fees. We started those activities in October," explains Aaron Condo.

The teams are regrouped in three categories, according to their caliber. Class A, the strongest caliber category, is comprised of the Pessamit Montagnais, the Indian Brook Indians and the Elisapogtog Oilers. Pessamit is located on the North Shore, while Indian Brook and Elisapogtog are respectively situated in Nova Scotia and New Brunswick.

The Wendake Expair, the Listuguj Warriors and the

Waswanipi Firehawks are registered in Class B. Wendake is located near Quebec City and Waswanipi is situated near Chibougamau.

In Class C, Gesgapegiag has a team, the Chiefs, which will oppose the Indian Brook Hawks, the Sheshatshiu SRT and the Diamants of Mani Utenam. Sheshatshiu is located in Labrador and Mani Utenam, also called Maliotenam, is situated near Sept-Îles, or Seven Islands.

"I'm proud to offer an interprovincial high caliber hockey tournament in our region," says Aaron Condo. He also mentions that much effort is being put in place to ensure that the event is beneficial to the community "I want to bring First Nations communities together in a positive experience and expose our beautiful Gesgapegiag to other First Nation people from across Eastern Canada."

The organizers of the tournament are selling 300 tournament passes for \$25 per pass. Additional details and updates about the tournament can be found on Aaron



Photo: G. Gagné

Gesgapegiag's Aaron Condo wants people to discover the high caliber hockey found in many Native communities.

Condo's facebook page.

During the tournament there will be something for everyone including nightly

entertainment featuring local artists. There will also be Native vendors on site with traditional handicrafts.

## Extension to the Saint-Majorique ecological corridor

Nelson Sergerie

**GASPÉ:** - With \$150,000 from the federal and provincial governments, the Nature Conservancy of Canada is adding 26 hectares of protected land in the Saint-Majorique area near Gaspé.

This sector is 15 kilometers from downtown Gaspé and 5 kilometers from Fox River, along Highway 197. With this acquisition, there is now 170 hectares of protected area along Highway 197, an area considered as an important ecological corridor near Forillon Park. This space represents the only terrestrial ecological link permitting the movement of wildlife between Forillon Park and the large public forest further to the west.

The two acquired proper-

ties have the particularity of offering a continuous forest cover, dominated by balsam fir, white spruce and red maple. These woodlands and streams present an ideal environment for a wide variety of animals such as the Canada lynx, moose, black bear, white-tailed deer, marten and red fox. "Highway 197 is impediment on the movement of large wildlife. By protecting private properties along the road, it is possible to have a habitat more suitable for large wildlife to cross on both sides of the road. (...) These are large animals that need large areas. It's not enough for them to stay in Forillon Park," says Project Manager for the Gaspé Peninsula, Camille Bolduc.



Photo: Nature Conservancy of Canada

Cont'd on page 7

The territory protected by the Nature Conservancy of Canada near Gaspé.

## Murdochville deaths: the coroner releases findings

Nelson Sergerie

MURDOCHVILLE: - Roch Dunn and Claude Chouinard may have died of carbon monoxide (CO) poisoning on July 25, 2017 in the underground gallery of the Murdochville Copper Interpretation Center. These are the findings of the coroner Andrée Kronström, whose reports were released on 19 February.

Mr. Chouinard, then 50, was commissioned by the centre's board of directors to remove the water from the gallery in anticipation of the reopening of the tourist site. Since there was no electricity, a pump that ran on fuel was installed outside the tunnel. To speed up the process, Mr. Dunn, 60 at the time of the tragedy, helped install an extra pump in the tunnel. Mr. Chouinard remained on site the entire night. In the morning, Mr. Dunn wondering about Mr. Chinard's whereabouts went in and did not come back up. It is an employee who found the two men inanimate.

CNESST concluded that the pump's exhaust gas production and unsafe work practices were the causes of the accident. Although the evidence indicated possible CO poisoning, the coroner wanted to ensure that no other poisonous gas could have contributed to the deaths by consulting a chemist from the Toxicology Center at Quebec's National Institute of Public Health. "Given the material evidence, the most likely cause of the worker's and volunteer's death is CO poisoning," the coroner says in his report.

## A Child Prostitution Commission?

Thierry Haroun

CAQ Repentigny MNA, Lise Lavallée intends to ask the National Assembly to create a special Parliamentary Commission on Child Prostitution. "This phenomenon concerns adolescents aged 14 and 15 and even 12 and for those who finally get out of that terrible world some are infertile and marked for life. Something has to be done and I intend to invite all organizations concerned by this issue, such as, the Calacs Sexual Assault Prevention and Aid Center," Lise Lavallée told Spec. "If such a Parliamentary Commission is set up I'll be the first one there to speak out and to shed light on this major problem that also exists here in the Gaspé," Annick Bouchard-Beaulieu, Executive Director of Calacs Gaspésie confirms. "In our region, the way it works is that the young girls run away and once they are in big cities they are recruited and exploited by a pimp network. This Commission is a must," she added.



Photo: courtesy of the Town of Bonaventure

The new Bonaventure arena should be completed in May 2020.

## BONAVENTURE ARENA: No opposition signatures on the register

Gilles Gagné

BONAVENTURE: - The town of Bonaventure will get a new arena, a \$7.3 million project. A register was made available by the municipal administration in order to verify if the number of opponents justified a referendum. That register was available on February 14 and it received no signatures.

The municipal council will likely give the green light to an \$8,146,000 loan at the March monthly meeting. That amount includes the construction of the new arena, for \$7.3 million, some expenses for the plans and technical specifications, the demolition of the old arena for \$210,000, and a piece of art representing 1% of the total (\$81,460,) which is the rule for projects receiving a majority of public funds.

"The Bonaventure arena's funding is divided in three equal parts of 33.33%, one third for the town's taxpayers, one-third from the Quebec government and one third from the federal government. (...) The part paid by the Bonaventure taxpayers will

be \$2,713,000," emphasizes Mayor Roch Audet.

A consortium formed by Saint-Omer's LFG Construction and Honco, a firm from Lévis specializing in steel structures, won the Town of Bonaventure call for tenders in October.

"The total cost of the loan will be \$8,375,000 but we will get sponsorships for the cost exceeding \$8,146,000," says Mayor Audet.

The demolition of the old arena will start at the end of the current season, once all the hockey and other ice activities will be finished.

"The construction stage will start in June for a delivery in May of 2020. We have started discussions with the neighbouring towns where there are other arenas, mainly Paspébiac and Caplan because there are already agreements in minor hockey for those arenas. New Richmond is also open to talking with us. As for New Carlisle, we hear that the arena is mainly used for curling but there is a possibility there as well," explains Mr. Audet.

In fact, curling represents an important activity for the

New Carlisle arena but there is more to it, including family skating activities and a hockey skills program for youths. Hockey tournaments are also organized.

Approximately 10 adult hockey teams use the Bonaventure arena every week, as well as many minor hockey teams. The schools are also using the arena sporadically. There is no hockey program in the Bonaventure schools. The committee in charge of the new arena is planning a multi-sport use of the new building but the details about that option will only be released later.

Roch Audet praises the work of the local committee driving the arena project for the good results obtained over the last months mainly, and over the last years. He stresses that the initiative has been ongoing for a decade.

"The work was well done. Two consultations were conducted over the last ten years, and three information meetings were held during that period. It (the project) didn't happen overnight and that committee worked hard," he concludes.

### Distributors of petroleum products: diesel, furnace oil, stove oil, gas and motor oil



Proud to serve you!

**HEAD OFFICE:**  
**Bonaventure**  
125 Route 132  
Bonaventure, QC G0C 1E0  
Tel.: (418) 534-2777  
Fax: (418) 534-4210  
csc@petrolescpoirier.com

**Chandler**  
125 Route Leblanc  
Pabos, QC G0C 1K0  
Tel: (418) 689-2595

**Gaspé**  
216D Montée Sandy Beach  
Gaspé, QC G4X 2B3  
Tel.: (418) 368-8777



**IN BUSINESS FOR 35 YEARS**



**Dr. Pascal Cyr**  
Optometrist



**Dr. Stacey Starrak**  
Optometrist

**CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE**  
**L'ÉMERILLON**

LENSES CRAFTED ON THE PREMISES

PASPÉBIAC: 104 Gérard D. Levesque Blvd West • 418-752-5553

CHANDLER: 260 René Lévesque Blvd East • 418-689-5553

MARIA: 435 Perron Blvd West • 418-759-5553



## PERCÉ BUDGET: Many projects and a slight tax increase

Arianne Aubert Bonn

PERCÉ: - The town of Percé has many projects in the works but also faces many challenges, with a tight budget in 2019.

The budget of \$5,515,000 includes a \$196,000 decrease in equalization payments from the Quebec government and an increase in *Sûreté du Québec* fees of \$20,000, among other things, making it a challenge for the municipal team to maintain services.

"Services are being maintained for citizens, but we need to apply a slight tax increase of 2.4%. We wanted to remain reasonable and follow the rate of inflation, knowing that the tax situation is difficult for many citizens. I believe we have succeeded, especially since there wasn't any increase in 2017 and 2018," says Mayor Cathy Poirier.



Photo: A. Bonn

Mayor Cathy Poirier says that it has been a significant challenge to maintain a tax hike similar to the cost of living.

viding his task with those for which he is also assigned in another department. "We are currently recruiting," says Ms. Poirier.

The mayor raises the idea of recognizing Percé as a unique municipality, in order to obtain help for specific projects.

"We are proud of our main tourism industry, but it requires a lot of infrastructure and a heavy burden on the popula-

tion. With special recognition, we will be able to get help for infrastructure maintenance or tourism promotion. We see the results when we have help, with the coastal (protection) project. It's wonderful, but we would not have succeeded alone. However, we are able to ensure continuity," says the mayor.

A bike trail project in Barachois, potentially reaching Pointe Saint-Pierre, is under development. "It's a wonderful project (and it comes) from a citizens' initiative. An information meeting will be held on February 20 at the Barachois Community Center to explain the concept," says Cathy Poirier.

The project to open an agricultural school in Val d'Espoir is ongoing. Still in its first stage, the project aims to develop a specific niche in agricultural education in order to boost the use of available land and attract new residents in relation to the potential of the place.

Finally, public works have a lot to do in 2019 with the maintenance of municipal roads and the renovation of the street aqueduct at Bonfils.

### Projects for 2019

The first project in Percé for 2019 is the hiring of a general manager. Since the departure of Félix Caron in 2018, an interim director stepped in, di-

## FISHERMEN'S HELPERS: Unifor and captains have met

Thierry Haroun

GASPÉ PENINSULA: - The issue concerning the region's fishermen's helpers and their working conditions has reached a new step as representatives of Unifor Union met with the Gaspésie Captain Owners Association and the three regional MNA's.

Spec has published several articles over the last few weeks regarding the Unifor project to regroup all 500 fishermen's helpers from Gaspé to Carleton within what this major Canadian union organization calls a Community Section.

The idea is to have a better bargaining stance to negotiate their working conditions and a stronger political force when asking the Quebec government to change the work law in order to facilitate an eventual unionization of those workers,

Thus, following information sessions recently organized across the Peninsula by Unifor, which attracted many fishermen's helpers, Unifor

received a call from the Gaspésie Captain Owners Association to see what was the union's plan.

As a result, both organizations finally met in Rimouski on February 5, confirms Unifor Québec Vice-President, John Caluori. "It was very constructive. It was positive and it was a long meeting actually because the idea of this meeting was to explain to this association the objectives and the purpose behind setting up a Community Section for all 500 fishermen's helpers. I won't go into the details but mainly we said that we wanted to make sure that they have better working conditions and that it would benefit all the industry. We have, by the way, nothing against the boat owners, all we want is the betterment of these workers," he told Spec.

The next day, Unifor representatives accompanied by fishermen's helpers met with all three PQ MNAs of the region, Sylvain Roy (Bonaventure), Méganne Perry-Mélançon (Gaspé) and

Joël Arseneau (Magdalen Islands) at the Parliament in Québec City. "We sensitized them on the working conditions of those workers and they took the time to listen. It was a very good meeting that I would consider as fruitful. Out next step now is to meet with the Québec Fisheries Minister, André Lamontagne," he added.

Reached at his office in Québec City, Bonaventure MNA, Sylvain Roy confirms that he took part in that meeting. "Yes, I met them. They did in fact present the situation. Without getting involved between the Union and the Boat Owners, which is not my responsibility, I do think though that the wealth of the fishing activity should be better shared and I think that their working conditions could be upgraded. I say this in all respect of all parties concerned," he concluded.



## Police report

Two of the five Gaspésians arrested on February 14 in a major drug bust conducted by the *Sûreté du Québec* in Eastern Quebec will only know on February 27 and 28 if they will be released. Pierre Brotherton, 40, from Gascons is charged with drug trafficking, drug distribution and plotting; and Florian Aubut from Rivière-au-Renard, who is also charged with trafficking will return to court on February 20 at the Rimouski courthouse. Three other people from Rivière-au-Renard, O'Neil Aubut, 63; Édith Parent, 54; and Kelly Aubut, 26, charged with drug trafficking, possession of drugs for the purpose of trafficking and plotting, were released on February 15 and are scheduled to return to the Percé courthouse on March 11.

Gilles Chiasson, 50, from Escuminac will undergo his preliminary hearing on February 27 at the New Carlisle courthouse. He faces charges of cannabis, cocaine and methamphetamine trafficking. He was arrested on December 19 in a *Sûreté du Québec* operation that led to the arrest of six other Bay of Chaleur residents. That drug bust yielded the seizure of 22,000 methamphetamine pills, one kilogram of cocaine, 1.7 kilogram of hashish and 10 kilograms of cannabis. The preliminary hearing will allow the tribunal to determine if there is enough evidence to sustain a trial. Gilles Chiasson has been remanded in custody since December 19. He also faces charges of drug trafficking in another file, as well as possession of a prohibited firearm.

An accident involving a tractor-and-trailer and a gravel truck occurred on the morning of February 21, at 11:17 a.m., near

School Street in Escuminac. The roads were slippery due to an abundant snowfall when the lateral collision occurred. One of the vehicles was a transport belonging to the



*Centre de formation en transport of Charlesbourg*, with three students and an instructor onboard. The training centre operates a satellite school out of The Anchor Adult Education Centre in New Carlisle. A preliminary report indicates that the student driving the transport truck was not responsible for the accident. The driver of the other truck was not able to stop his vehicle quickly enough to avoid the collision because the road was icy. The traffic was reduced to one lane for a while but nobody was injured.



### PUBLIC NOTICE ENACTMENT OF BY-LAW

NOTICE is hereby given that the Town Council, at its ordinary meeting held on February 18, 2019, has adopted the following By-Laws:

By-law 1387-19:

« Règlement amendant le règlement 1331-17 amendant le règlement 1179-12 décrétant l'adoption d'un programme de revitalisation pour les périmètres d'urbanisation de Rivière-au-Renard et de Gaspé. »

By-law 1388-19:

« Règlement relatif aux modalités de publication des avis publics. »

NOTICE is also given that those By-Laws are deposited at the office of the municipality and that the interested may there take cognizance thereof during regular office hours.

GIVEN at Gaspé, February 27, 2019.

Isabelle Vézina,  
Director of legal services and town clerk



## Guest Commentary

Cynthia Dow

### Hijabs, turbans, kippahs -- and yellow stars

I have just finished reading a heart-breaking novel. *Sarah's Key* tells the story of a little Jewish girl and her brother in France in 1942. In July of that year, the French police colluded with the German Gestapo, rounding up as many as 13,000 Jewish people who were then sent to concentration camps where they would eventually perish. Included were 4,000 innocent children.

As in Germany, Jews in France were required to sew the yellow Star of David on their clothing so they could be easily recognized. For years before the round-up, Jews were demonized as being somehow responsible for all the country's troubles, for the poor economy, for social and political unrest.

It's so easy to blame others for social ills rather than fixing our own mess. In this case, the religious discrimination certainly turned deadly: over 6 million Jews died in concentration camps. Thousands of others, including Catholics, Protestants, Jehovah's Witnesses and non-believers who tried to stop Hitler's nightmare, were annihilated.

Fast-forward to January 25, when Quebec's Immigration Minister, Simon Jolin-Barrette, asked civil servants in his department to contact governmental organizations to find out how many of our teachers, SQ officers and judges wear religious symbols such as hijabs, turbans and kippahs. (Were crucifixes on the list? I somehow doubt it.)

When I heard this reported in the news, my skin crawled. I thought of Sarah's yellow star. I also thought of the second anniversary of the massacre at the Mosque in Ste-Foy, on January 29, 2017. Do our politicians really not see the link here? Incredibly poor timing, to say the least.

It may seem like I am talking of opposites. Jews were forced to identify themselves publicly in wartime Europe, whereas today many Canadian and Quebec citizens decide themselves to wear items that distinguish them as followers of a certain faith. But in effect, the outcome of the State's action is the same: discrimination based on religion.

Our newly minted Premier has said on a number of occasions that this is what Quebecers want. Quebecers, he believes, want to discriminate on the basis of religion because, irony of ironies, they want a government free of religious overtones, a "secular state". Mr. Legault claims that Quebecers do not want to see a hijab in the classroom, a turban on a police officer, a kippah on the judge's bench.

But by deciding that these religious symbols will not be welcome in "positions of authority" in Quebec, the state is in effect making discrimination on religious grounds a matter of public policy. This we can never

allow, because it could well be the beginning of a slippery slope. Already far-right groups in the province are becoming more organized, more visible, and more vocal. This kind of public debate only makes their position more appealing to those who seek easy answers to complex questions.

A secular state does not mean that religion must be invisible. What it means is that policies and laws should not be based on the values or worldview of any one particular religious tradition. These are two very different things.

If a judge wears a turban, what does it matter, so long as he interprets the law according to Quebec and Canadian jurisprudence, and not Sikh legal tradition?

Does it really matter what a teacher has on her head? Isn't what's in her head more important? I was so happy to hear that the school boards contacted by the civil servants told them they did not keep such statistics, and that they were not going to start. A clear stand for social justice. Hooray!

On the other hand, it was unfortunate that the judge in the Bissonnette trial actually changed the law to reduce the sentence of the Mosque murderer. While I certainly hope this move was not motivated by discrimination, in this kind of public atmosphere I can understand why the families of the people killed and those injured would feel that way. Perception is often more compelling than reality.

At the memorial held on January 29 to remember the six Muslims killed in Ste-Foy, the premier said it was important to "create a more peaceful society," in the province. A peaceful society cannot be established by denying people work in important government institutions because of their religious beliefs. Discrimination on any grounds is not the road to peace. Peace comes from loving acceptance of differences. It was ever thus, and ever will be. Amen.

## Letters to the Editor

In a profile written by Erin Anderson for the *Globe and Mail* in April 2016, "Jody Wilson-Raybould: The Justice Minister without precedent," Anderson refers to an incident that took place when Jody Wilson was five years old and kicked a beehive. She sums up the profile with the following remark, "Even if that means poking a beehive or two along the way."

In that same profile, Wilson-Raybould is cited as commenting, "I was a jump-off-the-roof sort of kid. I got into trouble all the time." She's also credited with, "...volunteers that she herself was in the emergency room almost every week, growing up."

As well, Ms. Wilson-Raybould, in many of her speeches to group gatherings, for example Harvard Law School's International Women's day 2018 and Vancouver's We for She 2017, expounds upon her Indigenous ancestry and being raised in a matriarchal Indigenous society. She seldom, if ever, mentions that her mother was non-Native and that she is of a mixed ancestry.

Politicians use what suits them to get what they

want- power and recognition. Ms. Wilson-Raybould seems to like both. She continues to kick beehives figuratively and may in fact have kicked a hornet's nest this time round. This sting is more painful and will irritate for a longer period of time.

I support the Liberal Party of Canada because the alternatives are less in tune with my personal values. I believe it is a citizen's obligation to vote rather than abstaining and complaining. The time wasted on political scandals, such as this most recent one, is disheartening, and reinforces how little politicians really care about the average person who depends on their decisions.

In early March, I'll head home to my Gaspésien roots, to the small peninsula town of New Carlisle where I'll reminisce and enjoy the salty air blowing in from the Bay of Chaleur. By the time I return to the urban setting and my morning *Montreal Gazette*, I hope the Trudeau/Wilson-Raybould drama will be out of the headlines and these two representatives of the people will start to get over their silly power struggle and resolve the issues at hand.

As for SNC-Lavalin, if legislation exists for them to be offered remediation rather than persecution, let's save the tax payers the hefty legal costs. As well, let's think about the thousands of employees and stock holders who had nothing to do with the kick backs or corruption. This case has been ongoing since 2012; it's time to call a halt and move on. Is it possible Ms. Wilson-Raybould herself is in a position of conflict of interest with the SNC-Lavalin group? Is she on a personal mission against what she sees as just another example of "neo-colonialism" and this was an opportunity to stir up a hornet's nest?

Whatever the case, these scandals that amount to nothing short of real life TV drama cause people to distrust the government and promote public apathy and/or anger.

A 65 year old voter who prefers skating on the ice of the Rideau Canal to the political skating of our elected representatives in Ottawa,

Vivian Anne(tt) Beebe

## The Gaspé Spec

ESTABLISHED • MAY 1975

208-B Gérard D. Levesque  
New Carlisle, Que.  
GOC 1Z0

Tel: 418-752-5400  
specs@globetrotter.net  
thegaspéspec.com

**SPEC OFFICE HOURS:**  
Mon. to Fri: 8:30 a.m. to 4 p.m.

(Taxes included)  
1-year (paper or digital): \$46  
6-months (paper or digital): \$25  
Outside Canada:  
1-year paper \$165 digital: \$46



Gaspé's Home Page:  
www.gogaspé.com



**Publisher:**  
Penny MacWhirter



**News Editor:**  
Gilles Gagné



**Office Manager:**  
Joan Imhoff

SPEC welcomes letters to the editor on subjects relevant to topics covered by the paper. **Letters must be kept within 300 words or less** and may be edited for clarity or to remove any slanderous, sexist, racist or homophobic statements. We reserve the right to reject any letters. Opinions or letters published do not necessarily reflect the editorial policies or beliefs of this newspaper. All letters must bear the handwritten signature of the writer and include the address and number(s) for verification purposes. (Address & phone number will not be printed). **The Publisher shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The Publisher's liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issue or the refund of any monies paid for the advertisement.**

We acknowledge the financial support of the Government of Canada.  
We acknowledge special funding from the Ministère de la Culture et des Communications.

**JOURNALISTS:**  
Geneviève Gélinas,  
Thierry Haroun  
**CONTRIBUTORS:**  
Cynthia Dow,  
Wendy Dawson,  
Jeanie LeLacheur  
Diane Skinner

**BOARD OF DIRECTORS:**  
**President:** Roger Wise  
**Vice-President:** Elaine Sexton  
**Treasurer:** Ray Venables  
**Secretary:** Maria Chatterton  
**Directors:** Hayden Sams,  
Bonita Annett, Bethany Paetkau,  
Patricia Ste-Croix Annett

Published every Wednesday by:  
**Les Publications de la Côte Inc.**  
(Sea-Coast Publications Inc.)

Member of:  
QCNA, CARD

**News Media Canada**  
Médias d'Info Canada

**Forage Moreau Inc.**  
418-392-9501  
Mathieu Mercier - Driller/Owner

- Artesian Well Drilling
- Budgetary Price
- Bilingual Service
- RBQ: 5672-1467-01

foragemoreaumercier@gmail.com

**OPEN 7 DAYS A WEEK - FREE DELIVERY**

**CHANDLER • 418 689-3711**  
500-102, AVENUE DAIGNEAULT, CHANDLER, QUE.

**PERCÉ • 418 782-2550**  
98 ROUTE 132 WEST, PERCÉ, QUE.

**The Ohmega Group Inc.**  
*Going beyond and reliable since 1982*

**Electricity - Plumbing**  
**Automation**  
**Industrial computing**  
**Counter sales**

3 Rue Cerisiers  
Gaspé, Québec G4X 2M1  
**Tel. (418) 368-5425**  
**Fax (418) 368-7290**  
[www.groupeohmega.com](http://www.groupeohmega.com)

# Inauguration of the Centre for Social Pediatrics

Nelson Sergerie

GASPÉ: - The Centre for Social Pediatrics servicing the Gaspé area was inaugurated on February 12 in Fox River.

Once the centre is operating at its full potential, a service point will be set up in Barachois to support young anglophones in their development.

The project had been in the works for several years. The town of Gaspé's employees and elected officials were present to highlight the vital work that the organization has done with vulnerable children. The generosity of the population and businesses during the realization of the project was exemplary.

The premises, located in a low-cost housing unit at 15 Cordiers Street, is equipped with furniture, appliances, medical equipment and toys to accommodate children and their families, taking a unique approach, different from a traditional medical clinic.

## Responding to a need

"So far, after four weeks,



Photo: N. Sergerie

The Centre for Social Pediatrics was inaugurated on February 12 in Fox River.

we have four confirmed young people with open files. We have two more to come. We are very, very, very happy," says the coordinator, Mona Sirois. The organization had anticipated a modest start, hoping to have at least one young client by the opening of the centre. "From week to week, we always have calls. There really was a need." The goal is to ensure the full potential of these young people who need a boost to reach it.

## An expansion to support young anglophones

Over the next year, the area between L'Anse-à-Val-leau and Cap-des-Rosiers will be served as well. The territory was defined with the Dr. Julien Foundation, but the process of obtaining certification takes about a year. However, if young anglophones in the sector are in need of services, clinical staff members are bilingual and can provide

the services. In the near future, the centre wants to establish points of service in Murdochville and Barachois. The latter could be created by 2020-2021.

"When we will be able to open our service points, I will tell you that we are paying attention. We know that there is a need in the English-speaking community. When we will be able to open our service point in Barachois, it will be part of our services, our customers," says Ms. Sirois.

From the beginning, the coordinator indicated that the English-speaking clientele was in the centre's plans. The Barachois point of service will be implemented as soon as financial resources become available.

Three people make up the clinical team: a doctor, a social worker and a nurse practitioner, in addition to the coordinator. The project has been in the works for several years. The clinic requires \$150,000 yearly to operate and relies on funding from the Côte-de-Gaspé MRC and the Town of Gaspé. Financing activities make it possible to supplement the operating budget.

## An interdisciplinary approach

According to the Dr. Julien Fondation website community social pediatrics is an interdisciplinary and intersectoral approach that combines, the expertise of medicine, law and social work all under one roof. This allows for the screening, reduction and elimination of stressors that compromise the development of vulnerable children.

# 17th Traversée de la Gaspésie is underway

Nelson Sergerie

GASPÉ: - Approximately 250 skiers and snowshoers are wandering through the mountains of the Gaspé Peninsula as part of the 17th Traversée de la Gaspésie en hiver (TDLG), a key winter activity on the Gaspé Peninsula.

The participants arrived in Matane on February 23 where they were welcomed by the team in charge of giving them the first glimpse of the challenge that awaits them. The next day they then put on their skis and snowshoes to survey the Matane wildlife reserve. Through the mountains of Saint-Octave-de-l'Avenir and passing through the *Parc de la Gaspésie*, athletes will reach Gaspé on March 1 for one last hike between *Les Éclairs cross-country ski centre* and the Birthplace of Canada site in downtown Gaspé.

## Laurent Duvernay-Tardif

In addition to sports and good food, participants relax in the evening through various cultural activities. This



Photo: N. Sergerie

Claudine Roy gives participants some last minute advice before starting out.

year, the TDLG team can count on the presence of the National Football League's Laurent Duvernay-Tardif. This Kansas City Chiefs offensive lineman will speak at local schools. "He has created a foundation that is there to stimulate young people, to show them the importance of education and physical activity," says TDLG president

Claudine Roy.

Laurent Duvernay-Tardif, who is also a doctor will give two lectures to school children in Sainte-Anne-des-Monts and Gaspé during his participation. The TDLG will also be able to count on the presence of actress Sophie Faucher who will present her show on Frida Kahlo to primary school children.

## A popularity that hasn't run out of steam

Even after 17 years, the popularity of the event has not run out of steam: 85% of the participants will be on their first sports trip and international clientele accounts for approximately 18% of participants. "We have people com-

ing from everywhere: the United States, Switzerland, Belgium and France. We are happy. We always have this international component where we promote," says Ms. Roy. International journalists also cover the TDLG. The federal Minister of Tourism, Mélanie Joly, was at the starting location of the TDLG in Matane.

"We will be filing with Canada Economic Development a new request to support us internationally for the next three years, both for skiing and for on foot (there is a fall hiking version of the Traversée as well)," adds Ms. Roy.

The Quebec government has confirmed its participation to the event's funding via an intervention from the Tourism department. It is a feat considering that the ministry has often declined requests to contribute to the Traversée's funding.



# Bruce-Ritchie pool closed for an undetermined period of time

Gilles Gagné

explains New Richmond mayor Éric Dubé.

**NEW RICHMOND:** – The Bruce-Ritchie swimming pool in New Richmond will be closed for an undetermined amount of time due to a fault in the water pipes that occurred on the early morning of February 18.

Five water pump motors were damaged because of the flood created inside the mechanical room by the break in the water pipe. The break triggered the arena's alarm system and the maintenance employee of the pool and the firefighters were on the site within 20 minutes, despite the wee hour of the incident.

"The pipe came undone at a joint, as if the pipe threads gave way. Despite the fast intervention of our maintenance employee, the five pump motors were flooded in two feet of water. The water was coming out of a two-and-a-half inch pipe and pushed by 100 pounds of pressure per square inch! There was water in the fluorescent lighting system of the roof and the nearby electronic control panel managing all the electronic systems was also splashed to such an extent that short circuits stopped it. We think that the water pump motors and that electronic panel are scrapped,"

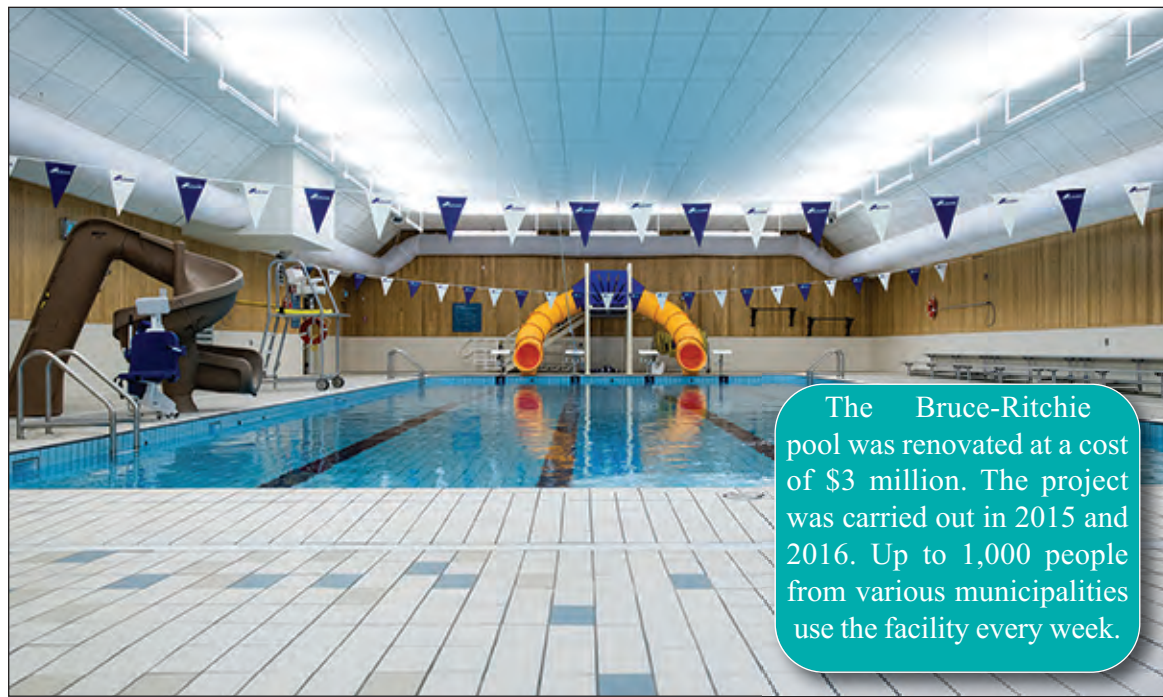
The water pipe break was a considerable shock "given that those pipes were installed brand new two-and-a-half years ago, in 2016, when the pool was renovated. Those parts were not recuperated from old equipment. So right now, we are trying to determine when we will be able to open," he adds.

The reason of the break remains unknown for now and a mystery since it happened inside the building. It can't be linked to that morning's cold weather.

"We are concerned about the time it will take to reopen the pool, not the price for now, as we are insured. We will have to find the cause as well. We don't know for now. We see two brass rings that came undone after two-and-a-half years of use," says Éric Dubé.

The town of New Richmond's engineering firm went to assess the damage on February 19 and the insurance company's representatives went on February 21. Their respective reports should be issued in a matter of days or a few weeks.

"I hesitate before giving a cost of damage figure but I am under the impression that



The Bruce-Ritchie pool was renovated at a cost of \$3 million. The project was carried out in 2015 and 2016. Up to 1,000 people from various municipalities use the facility every week.

Photo: Lumi Photo

The Bruce-Ritchie pool will be closed for an undetermined period of time.

it might be between \$50,000 and \$100,000. We are talking about equipment that we can't find at the street corner's hardware store. It has to be ordered from away. That is why we can't give a time frame for the reopening of the pool," he adds.

"It is really too bad. We had swimming lessons that had just started with a big group. The Saumoneaux swimming club is trying to arrange something elsewhere. Considering the activities we had to cancel, we are losing \$15,000 in revenues," says mayor Dubé.



Photo: Town of New Richmond

The pump motor pit was flooded by two feet of water.



## Worried about food poisoning? How to keep it out of your kitchen

(NC) Food poisoning isn't just something you can get when you grab takeout. If we're not careful, bacteria that can make you sick, like Salmonella, can be lurking in even our fanciest home kitchens.

Some of the most common culprits lately have been frozen raw breaded chicken products, like nuggets, fingers and burgers. Many of these foods contain raw chicken, and should be handled with as much care as you would take with raw chicken.

To keep Salmonella and other foodborne illnesses out of your kitchen, follow these simple tips:

- 1. Clean up.** Always wash your hands, serving dishes, utensils and cutting boards thoroughly before and after handling raw foods, like frozen breaded chicken products.
- 2. Cook completely following package instructions.** Follow Health Canada's safe internal cooking temperatures chart to ensure that raw meat has been cooked to a safe internal temperature. Frozen raw breaded chicken products need to be cooked to an internal temperature of at least 74°C (165°F).
- 3. Get a digital thermometer.** There are many types of thermometers, but digital ones are considered the most accurate because they provide instant and exact temperature readings.
- 4. Measure accurately.** Remove your food from the heat and insert the digital food thermometer through the thickest part of the meat or chicken, all the way to the middle. Make sure it's not touching any bones, since they heat up more quickly and could give a false reading.
- 5. Follow these tips for everyone.** Food poisoning can affect anyone, not just those with compromised immune systems. It's not just the young and old at risk. Recent illnesses from frozen raw breaded chicken products have affected all age groups. So whether you're cooking for yourself, a teenager or a toddler, use and encourage safe food handling and cooking practices to keep everyone safe.

Find more information at [Canada.ca/FoodSafety](http://Canada.ca/FoodSafety).

ORDER ONLINE AT  
[THEGASPESPEC.COM](http://THEGASPESPEC.COM)



**Don't miss our deadlines!**

To avoid disappointment, have your ads, notices, classifieds, cards of thanks, etc., at our office by Thursday for the next week's paper.

### CONSERVANCY:

▶ *Cont'd from cover*

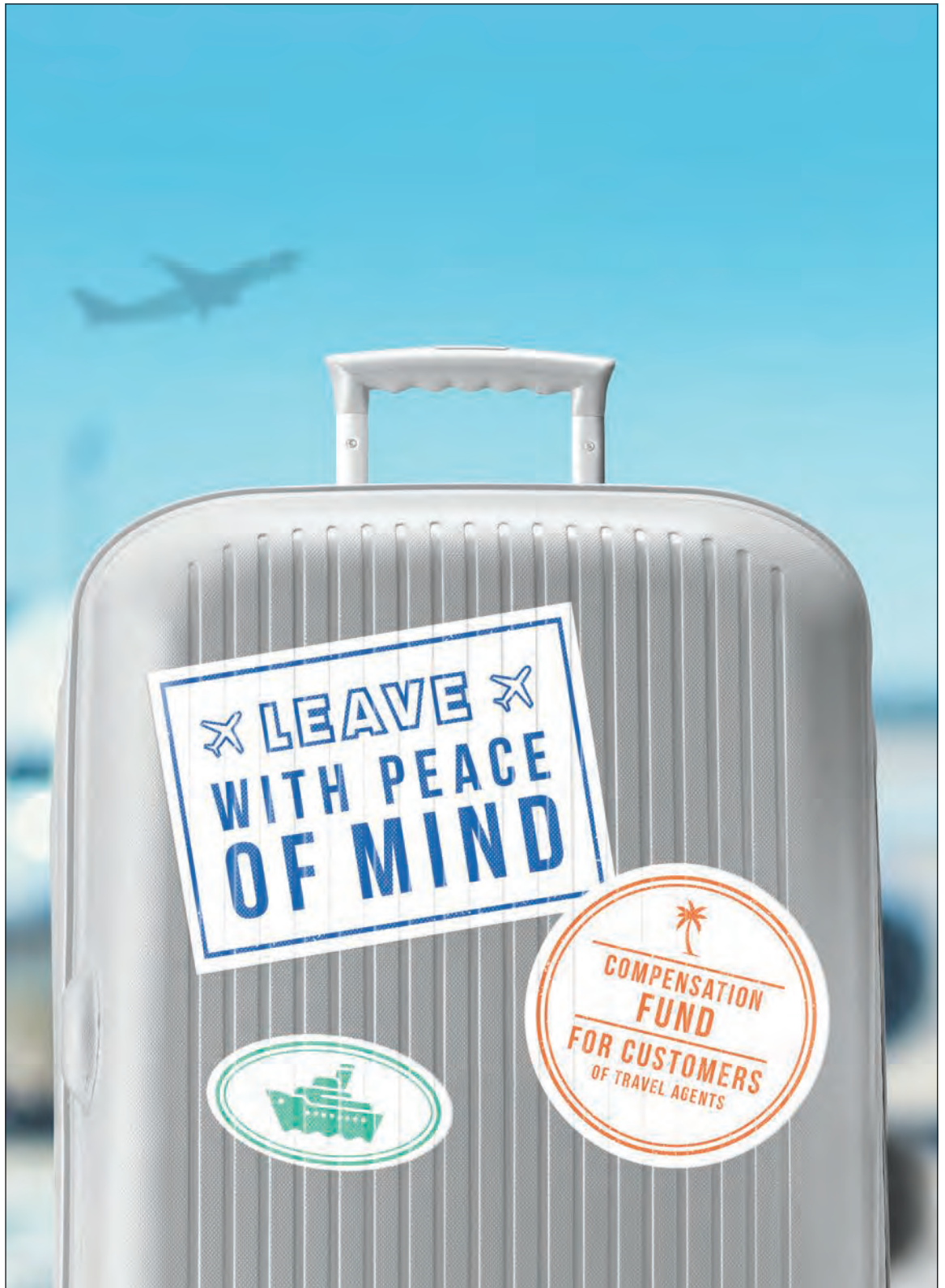
#### Consolidation

This acquisition consolidates a forest corridor over 500 metres wide, making it the largest protected ecological corridor in the Forillon Peninsula.

The Nature Conservancy of Canada is looking to acquire additional properties in

the area to expand the corridors and its work is just beginning. "We want to continue to protect other corridors in order to ensure a better movement of wildlife in the area. This issue of connection between the park and public lands has been identified in various studies. It takes several corridors to encourage the movement of wildlife. In this case, there is a consolidated one, but we want

to continue working in a private zone in this sector." Ms. Bolduc invites landowners to come forward if they have an interest in protecting other corridors. For more than 15 years, the Nature Conservancy of Canada, with local and regional partners, has protected more than 886 hectares of important habitat for 28 species in a precarious situation in this region.



## FLIGHT WAS CANCELLED? HOTEL IS CLOSED? TOUR ISN'T HAPPENING?

When you book with a travel agent licensed by the Office, you are automatically eligible for the **Compensation Fund for Customers of Travel Agents (FICAV)** financial protection plan, free of charge.

Find out more by speaking with a travel agent or visiting [ficav.gouv.qc.ca](http://ficav.gouv.qc.ca).

Office  
de la protection  
du consommateur  
**Québec**



# FLOODING: Town of Bonaventure to get expert advice

Gilles Gagné

**BONAVENTURE:** – The threat of floods posed by the volume of ice accumulated on the Bonaventure River has convinced the Town of Bonaventure’s administration to obtain advice from Hydro Météo, a specialized hydrology and glaciology firm.

The town administration’s goal is to obtain suggestions about the measures that could be applied to alleviate the risk of damage for the residents and public infrastructure during the coming spring thaw.

On December 21 and 22, the ice on the Bonaventure River created a jam in the vicinity of the Rapide plate bridge, the large bridge located north of the airport and leading to Saint-Elzéar. A similar situation also occurred in Matapédia.

Two months after the debacle, Bonaventure mayor Roch Audet explains that “nothing has moved since December. There is still not enough water on the river to move the ice but there is now more ice on the river than usual, because the surface cleared by the December debacle is now covered with new ice,” says Mr. Audet.

“There is concern for the Rapide plate bridge. The problematic area stretches over four kilometres of river in that area,” adds the mayor.

A few days after the December 22 debacle, the Town



Photo: courtesy of the Town of Bonaventure

*The “frog” needs some water under the ice in order to break it and it was not the case at the beginning of the winter. It is still not the case.*

of Bonaventure hired a firm from Caraquet equipped with what is generally referred to as the “Grenouille (the frog)”, a machine that moves on the ice floe and breaks it into pieces in order to clear jams. The firm is called Eco-Technologies.

“The machine left within the same week because there was not enough water under the ice to move it. The ice was touching the bottom and still is. The water level has not increased. (...) The Hydro Météo people will come and assess the situation. Hopefully, they will have recommendations for us,” points out Roch Audet.

Flood-wise, the most prob-

lematic area of Bonaventure is often the streets that are located along the river, near the downtown area. Some houses sustained damage during the major 1994 debacle. Those houses are barely above water level when the river is high.

The ice that went down just before Christmas was made of small pieces that have since amalgamated to form a solid and thick pack. That pack will be hard to move once the spring comes, says Mayor Audet.

“We are hoping for a slow thaw, without rain, and a slow increase in temperatures. There is also a lot of snow this year,” he sums up.

## River situation also followed in New Richmond

New Richmond mayor Éric Dubé is also keeping a close eye on the two rivers that pass through and along the town, the Little Cascapédia and the Grand Cascapédia respectively.

“The eventual rise of the Grand Cascapédia river will mainly affect our neighbours of Cascapédia-St-Jules but Road 299 is also important for the whole area and there is a lot of ice on the river. I am a bit worried,” says Mr. Dubé.

He is following the Little Cascapédia River situation

even more closely, since it passes through the middle of the town.

“There is always the area along Saint-Edgar road where the basements of 20 houses are flooded every second year. We have demolished the two old bridges located near the former pump house. The impact of that removal gives us eight inches of wiggle room regarding the water level,” explains Mr. Dubé.

It represents a significant amount of water, when considering the flat surface of the Saint-Edgar road area north of the linerboard mill’s former pump house.

Two 36 foot-long bridges have been installed since the 2010 flood along highway 132 to increase the Little Cascapédia river water flow towards the Bay of Chaleur. They were part of a \$15 million program recommended by a hydrological study.

“According to that hydrological study carried out after the 2010 flood, we have to add two bridges of the same size between the ones that were already built. In order to make them efficient, two such bridges must also be added under the railway. Right now, the government has not determined when those works will be carried out. The removal of the two pump house bridges should have an impact this year though,” concludes Éric Dubé.

## H & S Tax Return Services

As with most years, there are several changes to the tax laws. **Revenue Quebec requires extra documents to continue to qualify for the Solidarity Tax Credit, such as the new Relevé 31 or your town tax bill.**

To make sure you obtain maximum tax savings, trust your tax returns to **H & S Tax Return Services.**

For fast, accurate service at competitive rates, rely on over 35 years experience in tax preparation.

**Appointments can be made in the following ways:**

- Call Donna Harrison or Louis Sexton at any time in Cascapédia-St-Jules at (418) 759-5790.
- **Call the Spec office on Tuesdays at (418) 752-5400 address: 208-B Gérard D. Levesque, New Carlisle (front west entrance) from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. at (418) 752-5400.**
- Email [taxes.serviceshs@gmail.com](mailto:taxes.serviceshs@gmail.com)

**We look forward to serving you!**



**Services d’Impôts H & S  
H & S Tax Return Services**



## COMMISSION SCOLAIRE EASTERN SHORES EASTERN SHORES SCHOOL BOARD

### PUBLIC NOTICE

Pursuant to Section 392 of the Education Act, PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of Commissioners of Eastern Shores School Board intends to adopt at the meeting of March 20, 2019 the following By-Law:

**By-Law No. 8: To set the day, time and place of the Executive Committee and the Council of Commissioner meetings**  
**By-Law No. 9: Code of Ethics**

A draft of the By-Laws may be examined at the office of the Secretary General of Eastern Shores School Board, situated at 40 Mountsorrel Street, New Carlisle, Quebec.

Given at New Carlisle, Quebec this 22th day of February 2019.

Margaret-Ann Cooke  
Interim Secretary General

### AVIS PUBLIC

Conformément à l’article 392 de la Loi sur l’instruction publique, avis public est donné par la présente que la Commission scolaire Eastern Shores, prévoit adopter, lors de la séance du conseil des commissaires du 20 Mars 2019, les règlements suivants :

**Règlement no. 8 : Établir le jour, l’heure et le lieu des séances du comité exécutif et du conseil des commissaires**  
**Règlement no. 9 : Code de déontologie**

Une copie de ces règlements est disponible au bureau de la secrétaire générale de la Commission scolaire sise au 40, rue Mountsorrel, New Carlisle, Québec.

Donné à New Carlisle, Québec de 22e jour de février 2019.

Margaret-Ann Cooke  
Secrétaire générale par intérim

40, rue Mountsorrel, c.p. 500, New Carlisle (Québec) G0C 1Z0  
Tel: 418-752-2247 Fax: 418-752-6447



# Announcements...



## OBITUARIES

**BUCKINGHAM: Forrest Morgan**  
February 12, 1923 - December 7, 2018.

Passed away peacefully at Lake Shore Lodge in Etobicoke, Ontario. Forrest and Leila Mackenzie of Fredericton, New Brunswick were married in September 1948 and together raised four children: Nancy Lee, John, Andrea and Cheryl. Forrest and Leila maintained Leila's family connections to the Gaspé Coast (her grandfather, Eugene Bouillon, was general manager of Robin, Jones and Whitman in Paspebiac) throughout their lives.

Forrest was a professor of Forestry (a career he was inspired to follow while serving in the US Navy during WWII), initially at the University of New Brunswick, then for the majority of his career at the University of Toronto. For many years, summertime was spent in Paspebiac, New Carlisle and Percé with old friends from Leila's youth. Those friendships have continued through the generations with some of their children having their own close friends on the coast.

Forrest's kind and gentle manner and his great sense of humour will be missed by all who had the good fortune to know him.

A memorial service will be held at Morley Bedford Funeral Home in Toronto on Saturday, April 13, at 2 p.m. There will also be a graveside service in Paspebiac in the coming summer. Details to follow. If so desired, donations to the Canadian Cancer Society would be appreciated in lieu of flowers.



**COFFIN: Lester William**  
February 10, 1926 - January 4, 2019

It is with great sadness that we announce the passing of Lester Coffin of Farewell Cove, Gaspé, on Friday, January 4, 2019, at the age of 92, following a brief illness.

Beloved and devoted husband of Velma, loving father to Carolyn (Jim) and Kenneth (Fran), cherished grandfather of Jennifer (Liam) and Andrew, and very proud great-grandfather of Landon. He also leaves to mourn his many family members and friends.

The family would like to sincerely thank the staff at the Hôtel-Dieu Hospital in Gaspé for their loving care of Lester during his brief stay there, and to the many relatives and friends for their many kindnesses. A funeral service will be held at St. Matthews Anglican Church, Peninsula (Gaspé) on July 17, 2019. Donations to the Alzheimer's Society of Gaspé ([www.sagim.ca](http://www.sagim.ca)) would be greatly appreciated.

[thegaspec.com](http://thegaspec.com)



## IN MEMORY

**BARTER: Lynne (Carroll)**  
1957 - 2018

In fond and loving memory of our beloved niece and cousin Lynne who passed away February 14, 2018 at the age of 61 years, and all our deceased family members: Carroll, Campbell, Bauer, Provencher, McCadden and Myles.

Forever in our thoughts and prayers. Lydia, Brenda, Rena and families.



**O'REILLY: Mary (Ingrouville)**  
1923 - 2016

In loving memory of our dear Maw, Nan, sister, aunt and friend who passed away February 27, 2016.

*"When you speak of her, speak not with tears, for thoughts of her should not be sad. Let memories of times you shared give you comfort. For her life was rich because of you."*

-Author Unknown

Lovingly remembered and so dearly missed by your family.

Order your announcement online at  
[thegaspec.com](http://thegaspec.com)



**Tremblay & Barriault, notaires inc**  
Notaries & legal counsel

Gilles Tremblay, notary  
Serge Barriault, notary  
Gaël Tremblay, notary

119B Perron Blvd West, New Richmond, Que.  
Tel.: (418) 392-5282 • Fax: (418) 392-6155  
E-mail: [gaeltremblay@notarius.net](mailto:gaeltremblay@notarius.net)

FULLY  
BILINGUAL  
SERVICE

## MONUMENTS P. FOURNIER



**GUARANTEED QUALITY**  
Tel: 418-892-5312  
Cell: 418-355-4799  
[pffmonuments@gmail.com](mailto:pffmonuments@gmail.com)  
641 Forillon Blvd, Gaspé, Que.

**WE ALSO REPLACE FOUNDATIONS, AND PROVIDE CLEANING AND REPAINTING.**



## Card of Thanks



Thanks to Mrs. Katherine Smollett, the Municipality of New Carlisle received one of New Carlisle's most precious gems - the Caldwell House, built in 1799.

In November 2018, with the help of the municipal workers and a volunteer construction family, the little house was picked up and very gently moved to its new location without any problem. At the present time it sits under the watchful eye of the Kempffer Cultural and Interpretation Centre, overlooking the backyard.

In the spring it will be placed on its permanent foundation, the strapping will be removed. A committee will be formed to take on this exciting project. The first phase will be to repair the leaking roof.

On behalf of the New Carlisle Municipality and the members of the Board of Heritage New Carlisle, we would like to thank Mrs. Smollett for her dedication to safeguarding our history, and also for the donation she has made to our community with regard to our built heritage. This will allow us to present our history to future generations.

Betty Anne Smollett  
President, Heritage New Carlisle.



### Classic Memorials

Four Generations of Monument Craftsmen

HIGHEST QUALITY - BEST PRICES


MONUMENTS, MARKERS, CEMETERY LETTERING, LASER DESIGNS AND PORTRAITS

**SALES REPS:**

Albert Burton - New Richmond	418-391-6526
Steven Imhoff - New Carlisle	418-752-6041
Alexis Normandeau - St. Jules	418-759-3270

### Grenier & Grenier

LAWYERS



**Réal Grenier, b.a.ll.l.**

**Jules Grenier, b.a.ll.l.**

96 Gérard D. Levesque Blvd, P.O. Box 519  
New Carlisle (Quebec) G0C 1Z0  
Tel.: (418) 752-3308 • Fax (418) 752-6935

**OUR RATES:** CARD OF THANKS, BIRTH ANNOUNCEMENT, PRAYER, ENGAGEMENT, BIRTHDAY, ANNIVERSARY, MEMORIAL SERVICE ANNOUNCEMENT: \$30 (\$35 with picture) up to 20 lines. IN MEMORIAM: \$30 (\$35 with picture) up to 20 lines - \$40 (\$45 with picture) More than 20 lines OBITUARY OR WEDDING ANNOUNCEMENT: \$40.00 (\$45.00 with picture) (Max. 300 words) Please send your announcement to: [joan.spec@globetrotter.net](mailto:joan.spec@globetrotter.net) Announcements for this page should be submitted typed or printed and paid in advance. To have your photo returned, please send a stamped self-addressed envelope. SUBMISSIONS FOR THIS PAGE MUST BE IN OUR OFFICE BY THURSDAY.

## COAST ROUND-UP

### POINTE-NAVARRÉ:

**Shrine of Pointe-Navarre**  
**March 5:** Mass of St Peregrine, patron saint of the sick suffering from cancer and long-term diseases, will be celebrated beginning at 7 p.m. at the Shrine of Pointe-Navarre.

### GASPE:

#### St. Paul's Anglican Church Winter Sale

**March 2:** The friends of St. Paul's Anglican Church in Gaspé will be hosting a winter sale starting at 9 a.m. The sale will be held in the basement of St. Paul's Church at 216 Montée, Wakeham (the yellow church). There is something for everyone including homemade baking, new and nearly new items, toys, games, etc. Free refreshments will be available.

### GASPE:

#### Gaspé County Women's Institute

**March 16:** Bake sale from 10 a.m. to 1 p.m. at the Carrefour in Gaspé.

### YORK:

#### York River Seniors

**March 16:** St. Patrick's supper and dance at the York River Community Hall. Cocktails at 5 p.m. and supper served at 6 p.m. with music and dancing to follow. BYOB. Price \$15 for members and \$20 for non-members. Tickets must be purchased in advance from Alfred Cassidy 418-368-2011 or Ron Mundle 418-368-5227. Deadline is March 14.

### DOUGLASTOWN:

#### Community Centre

**Tuesdays:** Zumba from 7-8 p.m. \$10/class.

**Wednesday:** Yoga for women There are two groups 5:15 to 6:45 p.m. and 7:15 to 8:45 p.m. \$17/class (drop in). Requires minimal experience in yoga. Bring your mat.

### DOUGLASTOWN:

#### St. Patrick Church

**March 17:** St. Patrick's Day activities at the church. 4 p.m. Mass, 5 p.m. Supper. Choice of Irish Stew or Pork Tenderloin

with veggies. \$10 per adult, \$5 per child. Takeouts beginning at 4:30. Everyone welcome.

### MALBAY:

#### Malbay ACW

**July 27:** All Saints by the Sea Tea, Crafts and Bake Sale at the Malbay Hall from 10:30 a.m. to 2:30 p.m.

### BARACHOIS:

#### Legion Branch 261

**Every Monday:** The Royal Canadian Legion, Branch 261, will be having a bingo at 7 p.m. at the Legion.

**Every Tuesday:** Sandbags from 7 p.m. to 9 p.m.

**Every Thursday:** Darts from 7 p.m. to 9 p.m. For more information contact Lloyd Rousset at 418-645-3700 or 418-645-2786.

### BARACHOIS:

#### Recreation Centre

**March 2:** The Barachois Recreation Centre will be holding an 18+ money bingo at 7 p.m. Bilingual. Over \$600 in cash prizes.

**Every Saturday:** From 11:30 a.m. to 1:30 p.m, soup, hot-dogs, sandwiches, dessert, tea and coffee will be served. From 12 p.m. to 4 p.m., there will be card and board games for all ages and sliding (crazy carpets provided). Raffles held weekly. Lunch and activities free for all ages. Sponsored by: Mountainview Golden Age Club, Legion Branch 261, Barachois & Area Development Committee and Barachois Recreation Centre.

### PORT DANIEL:

#### Three Star Golden Age Club

**Every Wednesday:** Petanque from 7 to 9 p.m. Cost \$3. Come and join the fun and learn a new game!

**March 16:** St. Patrick's Day dinner.

**March 18:** Annual Meeting beginning at 1:30.

**March 23:** Military Whist beginning at 8 p.m.

### HOPE TOWN:

#### Hope Baptist Church

Hope Baptist Church welcomes you. Sunday School for all ages at 9:45 a.m. and Corporate Worship at 11 a.m. on Sundays. Prayer Meeting and

Bible Study at 7 p.m. on Wednesdays. Young Peoples for grades 7-11 at 7 p.m. on Fridays. 305 Route 132 West, Hope Town, 418-752-5838.

### HOPE TOWN:

#### Community Centre

**March 9:** Military whist beginning at 8 p.m.

### PASPEBIAC

#### Knitters Needed

La maille de l'amitié, a group of knitters who are eager to help men, women and children who are receiving chemotherapy at Maria hospital by providing knitted hats, is looking for knitters. If needed, patterns and samples are available at the library in Paspébiac, which is also where you should drop off your knitted items. You can also include a short note of encouragement, identified by your name only. For more information, contact Claudette Whittom (418) 752-3633 or Doris Chedore (418) 752-5190.

### NEW CARLISLE:

#### Heritage New Carlisle

**March 2:** Learn the basics of quilting with artisan Violette Arsenault. During this quilting bee, which consists of three full day sessions, one quilt will be crafted by a group of people who each works on a square. The finished quilt will be auctioned and the proceeds will be donated to the Linda Lemore-Brown Foundation. Cost: \$25. To register: heritagenc@globetrotter.net, by phone 418-752-1334 or facebook.

### NEW CARLISLE:

#### Royal Canadian Legion

**March 5: General Meeting** at 7 p.m. We are urging our members and any member of the community to attend the next meeting. We are looking for ideas and donations that will enable us to continue to function and to fulfill our commitment to honour our veter-

ans. We are trying our best to keep our Legion running. We have had to reduce our opening hours to Saturday afternoon and for special events. You can submit your ideas at the meeting or phone the Legion President Laura Flowers at 418-752-6799.

### NEW CARLISLE:

#### Bible Chapel Services

Sunday: Breaking of Bread for Believers - 9:30 a.m.; Sunday night service - 7 p.m.; Wednesday: Bible Study and Prayer - 7 p.m. "You Must Be Born Again."

### NEW CARLISLE:

#### Curling Bonspiel

Linda Lemore Curling Bonspiel (Tournament) will be held on the weekend of **March 15-17.**

### NEW CARLISLE:

#### St. Andrew's Anglican Church

**March 5:** Pancake supper from 4:30 p.m. to 6 p.m. in the basement of the church. Adults \$7 and children \$4. Everyone welcome.

### NEW RICHMOND:

#### Flea Market

New clothing has arrived, \$1 each. Good, hot meal at noon. Free. Donations accepted. We also give away hundreds of items every week. To donate or obtain furniture, please call 418-392-5161. Open on **Fridays** and **Saturdays** from 10 a.m. to 3 p.m. at 248 Perron Blvd, New Richmond.

### CASCAPEDIA-ST-JULES:

#### Royal Canadian Legion Br. 172

The Royal Canadian Legion, Branch 172, meets monthly every third **Saturday** at the Legion located at 55 Gallagher St.

### CASCAPEDIA-ST-JULES:

#### 50+ Club

**Every Thursday:** Dame de

Pique at 1 p.m. \$5 per person. **Every Tuesday:** Bingo beginning at 7 p.m. Welcome to all.

### CASCAPEDIA-ST-JULES:

#### Bookroom

Please be advised that the bookroom has reopened.

### GESGAPEGIAG:

#### N.A. Meetings

N.A. Meetings held every **Tuesday** at 7 p.m. at the Mawiomi Treatment Centre, located at 85 School Street in Gesgapegiag. Everyone welcome! For more information call 418-759-3522.

### GESGAPEGIAG:

#### Important Meeting AA

This is to inform the community members of Gesgapegiag and the surrounding area that the Gespapegiag Healing Lodge (NNADAP) hosts AA meetings that are open to everyone. If you are interested in a lifestyle - free of alcohol and substance abuse and have the desire to change, you are invited to attend meetings every **Monday** at 7 p.m.

### ROTARY CLUB WINNERS

**The winners for the week of February 17 are:** Arthur Francoeur, Lise Cyr, Jean-Marie Bujold, Rina Leblanc, Lauraine Leclerc, Gina Courte and Lise Poirier.

### UNITED CHURCH

**Sunday, March 3**  
2 p.m. Hope Town  
Transfiguration

## ANGLICAN CHURCH OF CANADA

**Sunday, March 3**  
**New Carlisle**  
10 a.m. Morning Prayer  
**Shigawake**  
10 a.m. Morning Prayer

### PARISH OF GASPÉ

**Sunday, March 3**  
**St. Paul's - Gaspé**  
10 a.m. Morning Prayer

**DEADLINE FOR THIS PAGE:  
THURSDAY AT 4 P.M.**

*Please send your ad to:  
joan.spec@globetrotter.net*



By Appointment

## Richard Ste Croix

Denturologist

Construction and repair of dentures.  
We also make dentures on implants.

9 Adams Street, Gaspé Tel.: (418) 368-1525  
Quebec G4X 1E5 Fax: (418) 368-1542



LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE\*

**Gérald Bourdages** Tel: 418-368-5481  
Financial Planner  
and Representative for Mutual Funds Fax: 418-368-1782

E-Mail: Gerald.Bourdages@Investorsgroup.com

A member company of Power Corporation

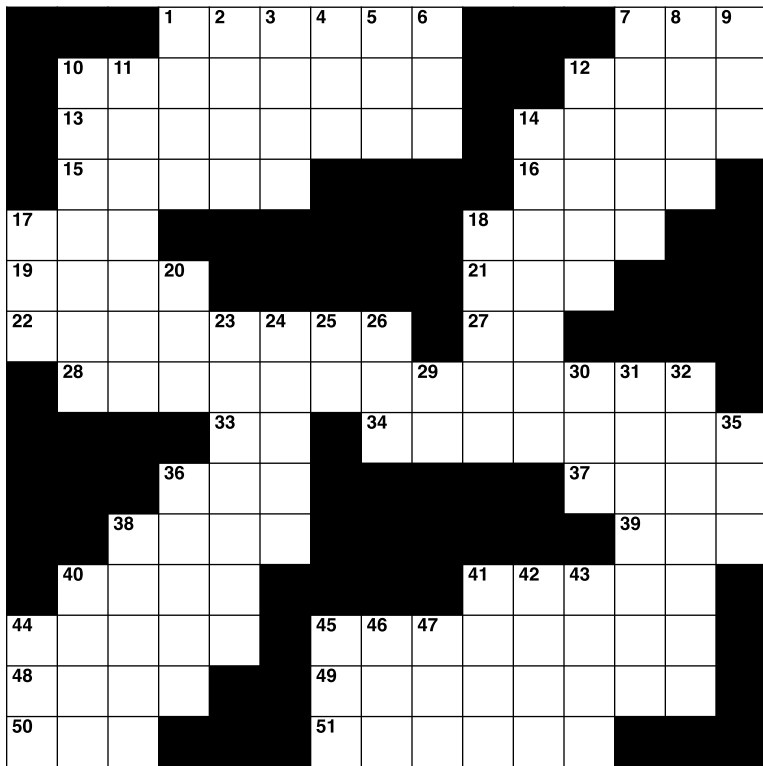
**This advertising  
space could  
be yours!**



# On the lighter side...



## CROSSWORD



### CLUES ACROSS

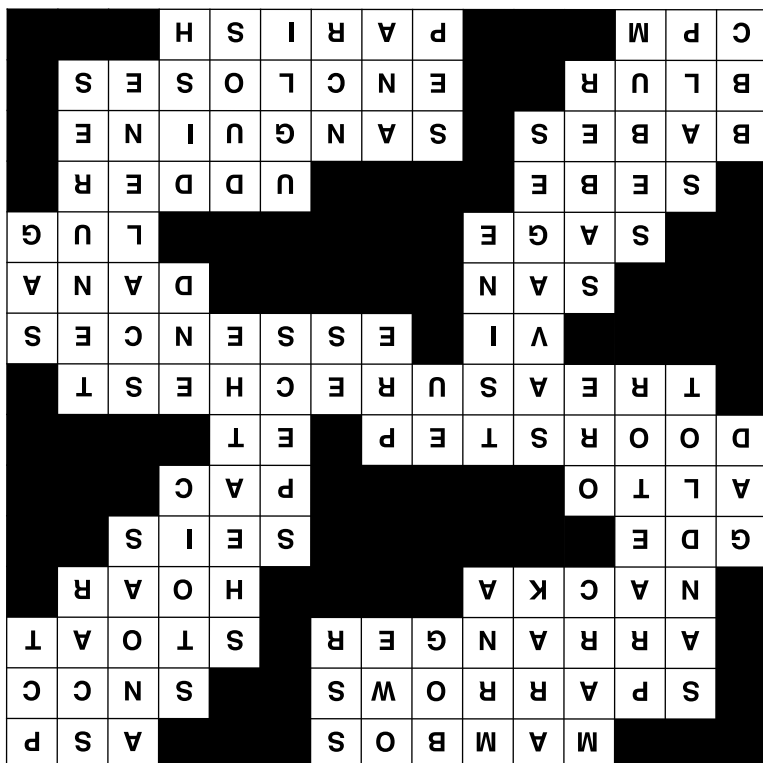
1. Latin American dances
7. European viper
10. Finch-like birds
12. Civil rights college organization
13. A person who organizes
14. Small carnivorous mammal
15. City in Sweden
16. Grayish-white
17. Google certification (abbr.)
18. Six (Spanish)
19. The highest adult male singing voice
21. Political action committee
22. Exterior part of a home
27. And, Latin
28. Where pirates hide their bounty
33. Six
34. Cores
36. Diego is one
37. \_\_\_ Carvey, comedian
38. Aromatic plant
39. Carry with great effort
40. One point east of southeast
41. Female cattle's mammary gland
44. Small fries
45. Optimistic in tough times
48. Make less distinct
49. Surrounds
50. Cost per mile
51. A local church community

### CLUES DOWN

1. "Beastmaster" actor Singer
2. Rice-distilled liquor

### CLUES ACROSS

3. Messenger ribonucleic acid
4. Wet, muddy ground
5. Have an obligation to
6. Defunct Chevy convertible truck
7. Deer-like water buffalo
8. Skin lesion
9. Amount in each hundred (abbr.)
10. Where kids play ball
11. Roman judge
12. One who endures hardship without complaint
14. Cover the sword
17. "Frozen" actor Josh
18. Eyeglasses
20. Metal-bearing material
23. Primitive persons
24. Wild ox
25. Group of countries (abbr.)
26. Before
29. Spanish be
30. Opposite of the beginning
31. With three uneven sides
32. Gives a permanent post to
35. Actors' group (abbr.)
36. Cavalry sword
38. Gland secretion
40. Marine invertebrate
41. Hybrid citrus fruit
42. Pairs
43. Used to serve food
44. English broadcasting network
45. Calendar month
46. Comedic actress Gasteyer
47. Company that rings receipts



## Tonkatsu (Crispy Fried Pork Cutlets)

Serves 4

- 4 boneless pork loin chops, each about 1/4 pound and 1/2- to 3/4-inch thick
- Canola or another neutral oil for deep-frying
- 1 to 2 cups all-purpose flour
- 1 large egg
- 3 to 4 cups panko (see note)
- 1 teaspoon salt
- Tonkatsu sauce (see note)
- Karashi (optional; see note)
- 1/2 head green cabbage, finely shredded
- 2 tomatoes, cored and quartered



If your pork chops are on the thick side (3/4 inch), use a sharp knife to score one side lightly, making the cuts about 1 inch apart. This will ensure that thicker chops cook through.

Pour the oil to a depth of 3 inches into a wok or deep, wide saucepan and heat to 350 F on a deep-frying thermometer, or until a bit of panko dropped into the hot oil rises immediately to the top.

While the oil is heating, spread the flour in a small, shallow bowl. Break the egg into a second shallow bowl and beat with chopsticks or a fork until well blended. Spread 3 cups of the panko in a third shallow bowl. Sprinkle a little panko on a flat plate or tray.

To bread the cutlets, one at a time, sprinkle both sides of the cutlets with the salt. Dust them with the flour, shaking off the excess; coat with the egg; and then coat with the panko. Using your fingertips, lightly press the panko in place. As each cutlet is ready, place it on the prepared plate. As you work, add more panko to the bowl as needed.

When the oil is ready, add 1 or 2 breaded cutlets (it is imperative not to crowd the pan) and fry, turning often, until very crispy and medium-dark brown, about 6 minutes. Using tongs, transfer to a wire rack or paper towels to drain. Repeat until all the cutlets have been fried.

To serve, cut each chop crosswise into narrow strips and then reassemble the chops on 4 individual plates. Drizzle the tonkatsu sauce over the top and place a dab of karashi (if using) on the side. Serve the cabbage and tomatoes alongside.

**Panko:** Also called Japanese bread crumbs or honey-wheat bread crumbs, these light-colored, nearly flat "shards" of flaked wheat flour are used for many deep-fried dishes like Tonkatsu. Panko is readily available in plastic bags in the Asian or international foods section of regular markets.

**Tonkatsu sauce:** Also called fruit sauce, this thick, slightly sweet, spiced sauce is indispensable in the modern Japanese kitchen. Bull Dog is a famous Japanese brand, but Kikkoman is the most widely available brand outside of Japan. This sauce keeps in the refrigerator for a long time after opening.

**Karashi:** Japanese brands of Chinese-style hot yellow mustard powder, or karashi, are hard to find outside of Asian markets, but Chinese brands, which are more common, will do. This condiment is served in a little dab for mixing with Tonkatsu sauce for accompanying Tonkatsu. It's pretty hot, so taste it before you start mixing it in. Most brands are mixed in a ratio of 2 teaspoons of mustard powder to 1 tablespoon water. Check the package for directions.

### ARIES – Mar 21/Apr 20

Aries, you have high hopes about everything that crosses your path this week. This includes your love life. You might be eager to step things up a notch in that area.

### TAURUS – Apr 21/May 21

Taurus, find comfort in the fact that your spouse or significant other and you share the same perspective about important topics. He or she also has integrity, which means a lot. **GEMINI – May 22/June 21** Conversations this week will be on point, Gemini. Everything you have to say will be unequivocal, and others will follow your instructions in every detail.

### CANCER – June 22/July 22

If you are single, it is possible you will meet someone this week you believe could be long-term relationship material. This person may be your complete opposite.

### LEO – July 23/Aug 23

Finding success in things that you want to do can take a few rough drafts, Leo. Do not be discouraged if a few attempts do not yield the desired outcomes.

## HOROSCOPES

### VIRGO – Aug 24/Sept 22

Communication will come much easier to you this week, Virgo. This hasn't always been the case, as you sometimes worry about how your words will be received.

### LIBRA – Sept 23/Oct 23

An event may occur this week that fortifies financial stability at home, Libra. This may involve real estate or developing a new long-term financial plan. **SCORPIO – Oct 24/Nov 22** Scorpio, you will not need to work too hard to prove to someone who loves you just how amazing you are. These people understand that, and you're grateful for it.

### SAGITTARIUS – Nov 23/Dec 21

Sagittarius, as long as the people you surround yourself with are able to respect you and give you some breathing room, they're healthy to be around. **CAPRICORN – Dec 22/Jan 20** Capricorn, friends will not steer you wrong this week, especially if you are looking to them for advice on love. They may have some heartfelt words

of wisdom.

### AQUARIUS – Jan 21/Feb 18

Your love life and social life are intertwined this week, Aries. It is very likely that you will spend ample time with friends as well as that special person in your life.

### PISCES – Feb 19/Mar 20

Pisces, many people set goals early in a new year, and you can try to follow suit. This may provide some guidance for you as the year progresses.

### FAMOUS BIRTHDAYS

- FEBRUARY 24  
Floyd Mayweather, Jr, Boxer (42)
- FEBRUARY 25  
Rashida Jones, Actress (43)
- FEBRUARY 26  
Nate Ruess, Singer (37)
- FEBRUARY 27  
Kate Mara, Actress (36)
- FEBRUARY 28  
Patrick Monahan, Singer (50)
- MARCH 1  
Kesha, Singer (32)
- MARCH 2  
Chris Martin, Singer (42)

# TRIVIA

## Answers

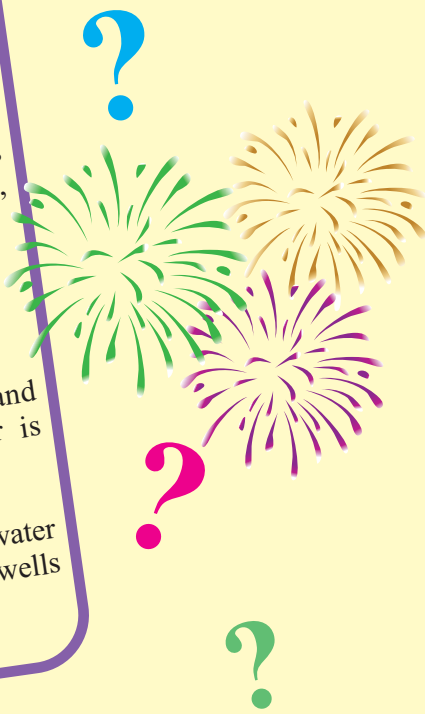


### 20 Shades of Red

- |      |      |
|------|------|
| 1. M | 11.C |
| 2. R | 12.F |
| 3. J | 13.N |
| 4. D | 14.I |
| 5. K | 15.S |
| 6. P | 16.Q |
| 7. A | 17.H |
| 8. L | 18.T |
| 9. B | 19.O |
| 10.E | 20.G |

### 2018 The year that was

1. McInnis Cement
2. Hauling of windmill blades
3. Shortage of labour
4. 475
5. Repairs on six sleeper cars for the Toronto – Vancouver train.
6. Anglophones with aboriginal identity (from 1515 to 2650).
7. This was to acquire 37 hectares of dunes and beaches to protect 200 bird species, Atlantic salmon, sea bass and the American eel.
8. A free service which can provide preparation, transportation support, hospital information, projected costs and refunds, lodging, patient rights, and packing lists. The patient navigator is Steve Guimond.
9. \$3 million
10. The dry summer weather caused the water levels in the municipality's artesian wells to drop.



THEGASPESPEC.COM



Kelsey Bourgaise,  
1<sup>st</sup> Year,  
Social Science  
Cégep de la  
Gaspésie et  
des îles

Photos: Photo Cassidy



Jody Ste-Croix,  
1<sup>st</sup> Year,  
Social Science  
Cégep de la  
Gaspésie et  
des îles

## Two Gaspé Students receive bursaries

Ron Mundle

The Memorial Trust Fund Bursaries were recently presented to two Gaspé students: Kelsey Bourgaise and Jody Ste-Croix.

The Memorial Trust Fund, established in 1969 recalls the significant contributions to local education by the late Mr. George Richmond, Commissioner Douglas Philips and Ms. Cecilia Sinnett CEGEP professor.

The funds are administered under the direction of the St. James Anglican Church by a committee consisting of church representatives and local school commissioners.

Since the inception of the fund, financial assistance in the amount of \$ 52,435.00 has been awarded to 252 students.

Donations to the fund generate income that provides the basis for the annual bursary awards. The awards are given to former graduates of the English Section of C.E. Pouliot Polyvalent, who have been accepted to a university program or a recognized post-secondary institution in a program not offered at the College de la Gaspésie.

Anyone interested in making donations to the Memorial Trust Fund may do so by sending a cheque to:

Memorial Trust Fund  
St. James Anglican Church  
42 Montée Wakeham  
Gaspé, Qc G4X 2A1  
Att. Mrs. Marguerite Palmer  
*Tax receipts are available upon request.*

CENTRE COMMUNAUTAIRE

## AUBERGE DOUGLASTOWN

HOSTEL

Tel.: 418-368-0288  
28 St-Patrick, Douglastown, Quebec  
Email: centre.douglas@douglastown.net  
DOUGLASTOWN.NET

abca<sup>+</sup> AN APPROACH THAT PAYS!

Société de comptables professionnels agréés

ASSOCIATES

ALPHONSE BERNARD, FCPA, FCA  
CLAUDE BERNARD, CPA, CA  
HÉLÈNE LAGACÉ, BAA

alphonsebernard.ca  
CARLETON-SUR-MER  
418-364-7471  
CPA

STUDIO DENTAIRE

Art-DENT

Dr. Éline Audet  
Owner

349, boul. Perron  
Maria Qc G0C 1Y0  
Tel. : 418 759-3640  
artdent@globetrotter.net

Dentistry Service in

- Neuromuscular
- Implantology
- Aesthetic
- Periodontics

This could be your advertising space. Give us a call!

A REGIONAL GATEWAY

For propelling your local business or project

- Baie-des-Chaleurs 418 392-5014
- Haute-Gaspésie 418 763-5355
- Gaspé 418 368-2906
- Rocher-Percé 418 689-5699

Contact-us!  
www.sadc-cae.ca | f

Canada Canada Economic Development for Quebec Regions offers a financing support for the SADC

SADC

Vistech Baie-des-Chaleurs